

<<坎特伯雷故事>>

图书基本信息

书名：<<坎特伯雷故事>>

13位ISBN编号：9787214064585

10位ISBN编号：7214064588

出版时间：2010-12

出版时间：江苏人民

作者：乔叟

页数：436

译者：张爱玲

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;坎特伯雷故事&gt;&gt;

## 前言

《坎特伯雷故事》导读 【法】哈菲·本·萨拉（兰斯大学） 英国文学史上也有自己的但丁——杰弗里·乔叟。

提起他的《坎特伯雷故事》，我由衷地对这位诗人、学者表示敬意。

这个，出身于英国一户富裕市民家庭的小幸运儿，虽然出身并不高贵，但他那做了皇室食品供应商的祖父和父亲却给他创造了良好的条件，使他能够自由出入于王室皇宫，并做了王室侍卫。

而后来他所娶的那位高贵的妻子——一位爵士的女儿，由于有一个嫁给了摄政大公的好妹妹，所以，这个叫杰弗里·乔叟的人在他以后的岁月里过得既顺畅又惬意，只除了一件事让他不开心：他美丽的妻子菲莉帕在他们结婚到二十年左右的时候生病了。

为了给妻子治病，杰弗里·乔叟做了许多努力，包括到著名的朝圣地坎特伯雷去朝拜，但是，正如我们所熟知的，任何人或任何事都不可能改变死神的意愿。

因此，到1387年，那妇人终于上路了。

在为妻子朝圣的路上，乔叟遇到了一伙很有意思的人，他们来自不同的地方，属于不同的阶层，各自有各自的工作和生活方式，而且他们的教养和受教育程度也各不相同。

这群人中有老人也有青年，有男人也有女人。

虽然他们操着不同地方的方言。

但他们的目的地却只有一个，就是那神圣的坎特伯雷。

从他们的言谈举止中，乔叟看到了很多有创作价值的东西，那活泼的英语方言启发了乔叟要用一种平民的语言，即英语而不是当时的官方语言拉丁语，创作一部属于平民的作品。

这样就有了《坎特伯雷故事》的最初构想。

后来，又经历了许多俗事以后，他终于平静下来，躲进自己的书屋，把这个思想变成了现实，从此，欧洲英语文学史上多了浓墨艳彩的一笔。

《坎特伯雷故事》，一部不朽的诗歌巨著，无论是在15世纪的社会，还是在我们今天的世界里，都有它不可磨灭的光辉。

这部诗歌体故事集，包括“总引”八百五十八行，各故事前后的小引、开场语和收场语共二千三百五十余行，此外便是各类的故事二十四篇，不仅保持了原来讲述人的风格，而且有深厚的生活真实性。

那其中的人物，有的来自教会界，有的来自法律界，还有的来自医学界、商界、手工业界、自由农界、苦力界等等，几乎囊括了14世纪整个英国教会社会的全部阶层。

他们讲述的故事，根据每个人的性格不同，身份地位的不同，以及职业、文化修养等的不同，各有各的内容，各有各的特色。

如果从故事结构上来说，完全可以把它们都分为一种框架故事的代表。

如骑士所讲的是“骑士传奇”一类故事，女修道士所讲的是“圣母奇迹传说”故事，随从所讲的是“浪漫传奇的故事”，赦罪僧所讲的是“说教示例故事”，帕瑟妇人所讲的是“示例童话故事”，磨坊主、管家、厨师和水手所讲的是“短篇俚俗故事”，小地主讲的是“布列顿式短篇叙事诗”，教士所讲的是“鸟兽寓言”，第二个女修道士所讲的是“圣徒传”，学者、律师和商人所讲的是“民间传说”，还有其他人讲的“实际生活的讽刺故事”等等。

这些故事类型，在14世纪以前虽已经广为传播，但把它们总汇在一起集中表现的第一人却是杰弗里·乔叟。

这些故事，从内容上说，完全符合每位讲述人的身份、经历和思想，因此，真实地反映了当时英国社会的礼崩乐坏。

简言之，在中世纪文学的装腔作势、连篇累牍地演绎《圣经》、圣迹和《列王传》窒息人们心灵数百年之后，新鲜有趣的世情和社会主题作品在英伦的传诵，确实赋予了英语文学新的生命力。

不能不提及的是，这部诗歌还关注到妇女的痛苦和压抑，这一重要探究早于薄伽丘一百多年。

《坎特伯雷故事》语言独特，我是说它不同于以往的拉丁文作品；结构巧妙，比如那个旅店主人先生

## <<坎特伯雷故事>>

，虽然并没有完整的故事情节，但却从始至终存在于全文，让我们从他不时议论或叙述中体会出他的性格；还有第三个特点就是那独特的寓意化风格，反讽、趣味、幽默和伤感的自然配合，充满戏剧性的对话和复合的想象力完美结合，是乔叟一生中最后十年间对英国文学的贡献，也是他毕生创作的巅峰。

该书那种节奏铿锵有力、风格雄浑宏大的“十音节双韵体”形式，后来演变成了著名的“英雄双韵体”，在以后的几个世纪里，成为英语文学的新古典主义诗体的典范。

《坎特伯雷故事》对后来的莎士比亚和狄更斯等人都产生过深远的影响。

它的作者杰弗里·乔叟死后，被埋进了伦敦的威斯敏斯特教堂墓地，在此后，就形成了有名的“诗人角”，许多著名的英国诗人、小说家、戏剧家，包括威廉·莎士比亚、本·琼斯、约翰·弥尔顿、爱德蒙德·斯宾塞、托马斯·哈代、查尔斯·狄更斯等都被相继葬到这里。

就连那些神学家和其他人物也以能在那里竖立雕像和纪念碑为荣。

## <<坎特伯雷故事>>

### 内容概要

杰弗里·乔叟美丽的妻子菲利帕生病了，为了给妻子治病，他动身到著名的朝圣地坎特伯雷去朝拜。

在路上，他同去坎特伯雷朝圣的香客一起投宿在泰巴德旅店。

次月，店主。

香客与他一起出发。

店主提议在去坎特伯雷的路上每人讲两个故事，回来时再将两个，被大家公认为最佳的讲故事者可以在回来时白吃一顿丰盛的晚餐。

于是，在店主的主持下，尊贵的骑士开始讲第一个故事……

<<坎特伯雷故事>>

作者简介

作者：（英国）乔叟（Chaucer.T.）译者：张爱玲杰弗里·乔叟（1343-1400），英国中世纪著名诗人。

乔叟深受但丁、薄伽丘和彼特拉克的作品的的影响，率先采用伦敦方言写作，并创作“英雄双韵体”，对英国民族语言和文学的发展影响极大。

由于这种体裁被以后的英国诗人所广泛采用，故乔叟被誉为“英国诗歌之父”。

《坎特伯雷故事》是乔叟最杰出的作品。

<<坎特伯雷故事>>

书籍目录

《坎特伯雷故事》 导读001故事开端001骑士的故事024磨坊主的故事068管家的故事082厨师的故事093律师的故事096水手的故事118修道院女院长的故事129乔叟自己的故事135修道士的故事175修女院教士的故事199医生的故事209卖赎罪券的人讲故事216帕瑟妇人的故事231托钵修士的故事253差役的故事262学者的故事276商人的故事295随从的故事313小地主的故事327修女的故事345教士随从的故事356食堂采办的故事369教区主管的故事376作者杰弗里·乔叟的告辞语437

## &lt;&lt;坎特伯雷故事&gt;&gt;

## 章节摘录

版权页：古老的雅典城邦，曾住着一位伟大的主宰者——忒修斯。他征服了许多富饶而美丽的国家，凭着自己的智慧与武力，统治着著名的雅典。在他的多次征战中，有一项伟大的荣耀，就是占领了亚马逊的全部土地，取得了西徐亚女王希波吕塔的腰带。

他把女王带回自己的祖国，而且还更让人惊叹不已地把女王的妹妹艾米莉也带了回来。雄壮的军乐奏起来，庞大的军队跟随着他们英勇的王胜利而归。

各位，要不是这故事太长，说起来有可能就会剥夺掉同行诸位的机会，我真想详细地给大家先讲一讲忒修斯王是怎样和他的军队一起打败了亚马逊人的。

他们那场战争进行得惊心动魄，希波吕塔女王虽然美丽而且大胆，但最终还是被我们英勇的王所虏获。

他俩举行了盛大的结亲礼筵，回国途中遇到过无数惊险——正如一头犍牛不可用来翻耕一大片土地一样，我真的不能把我的故事说得太长。

每个人都应该有轮流的机会，下面我就从我刚开始说的地方讲起吧。

且说刚刚我提到的那位勇敢的王，带着无限的喜悦，风风光光地朝着他那座城池驰来。但就在临近城邦的地方，在一座女神庙前，王却被一个奇怪的现象吸引住了。

只见一排排成双成对的黑衣女人跪在离他不远的地方，正在哭哭啼啼朝他礼拜。那哭声凄凄惨惨响彻四周，那情景多少年来从没有见过。

王拉住缰绳，不耐烦地说道：“女人们啊，为什么你们要哭泣？是妒忌我的荣耀，还是想扰乱我凯旋的好日子？或者，你们是有何冤屈——有人侵犯了你们？如果真是这样，就说出来吧，说一说为什么你们都要穿黑衣？”

”妇女中一位脸色惨白的站了起来，看得出她是众人中最最年长之人，一张白色脸就像快要死去一样。

她说：“忒修斯，伟大的王！幸运之神垂青于你，给了你无比的荣耀和幸福，这一切我们决不敢妒忌，更不会想要搅扰。只是我们听说你是一位仁慈的君王，因此才来把你相求。为了等待你的到来，我们已在这座女神庙前待了两个星期之久，感谢女神没有辜负我们日日夜夜所有的祈祷，把你降临到此地。

伟大、英勇而仁慈的王啊，救救我们这群可怜-的女人吧！把你的甘露洒一点点给我们，把这群也曾经是贵妇主人的女人们救出苦海吧！”

”女人哭哭啼啼继续说道：“现在你看我哭得凄惨，可知我从前却是一位高贵的王后。我的夫君就是卡帕努斯王，不久前战死于底比斯城邦。我们这一群女人全都穿黑衣，不仅仅是因为她们的夫君也都阵亡，更为的是向世人展现那可恨的老克瑞翁的罪行。

底比斯受到攻击，我的夫君战死，老克瑞翁却抢走了王位。他一味倒行逆施，把所有勇士的尸体堆积一起，不准我们施行火葬，更不准偷偷把他们埋起。他说他要报复他们，让他们经受所有的羞辱和泄愤，还把尸体扔给狗吃，不让他们的灵魂得到安息。”

<<坎特伯雷故事>>

编辑推荐

《坎特伯雷故事》：全美高级教师联盟，法国师范与教学研究会共同评定推出。

<<坎特伯雷故事>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>